

I andet afsnit, første punktum, indsættes ordet «, fiskeriet» efter ordet »landbruget«, og følgende tilføjes som afsnittets sidste punktum: »Ved omtale af den fælles landbrugs-politik eller af landbruget og ved anvendelse af udtrykket »landbrugs-« er fiskeri også omfattet under hensyntagen til denne sektors særlige karakteristika.«

- b) I stk. 2 indsættes ordene »og funktion« efter ordet »oprettelse«.
- c) I stk. 3 udgår ordene »til denne traktat«.

48) I artikel 36 foretages følgende ændringer:

- a) I stk. 1 indsættes ordene »Europa-Parlamentet og« før ordet »Rådet«, henvisningen til stk. 3 udgår, og ordene »i overensstemmelse med den fremgangsmåde« erstattes af ordene »efter den procedure«.
- b) I stk. 2 erstattes indledningen af følgende: »Rådet kan på forslag af Kommissionen til-lade ydelse af støtte:«.

49) I artikel 37 foretages følgende ændringer:

- a) Stk. 1 udgår.
- b) stk. 2 omnummereres til stk. 1; passagen »Inden to år efter denne traktats ikrafttræden fremlægger Kommissionen under hensynta-gen til arbejdet på den i stk. 1 nævnte konfe-rence og efter høring af Det Økonomiske og Sociale Udvalg, forslag« erstattes af »Kom-missionen fremlægger forslag«, og tredje af-snit udgår.
- c) Følgende stykker indsættes som nyt stk. 2 og stk. 3, og de følgende stykker omnummere-res tilsvarende:
 

»2. Europa-Parlamentet og Rådet fastsætter efter den almindelige lovgivningsprocedure og efter høring af Det Økonomiske og So-ciale Udvalg den fælles ordning for marke-derne for landbrugsvarer, der er nævnt i arti-kel 34, stk. 1, samt de øvrige bestemmelser, der er nødvendige for at virkeliggøre mål-sætningerne for den fælles landbrugs- og fi-skeripolitik.

3. Rådet vedtager på forslag af Kommissio-nen foranstaltninger vedrørende fastsættelse af priser, afgifter, støtte og kvantitative be-grænsninger samt vedrørende fastsættelse og fordeling af fiskerimuligheder.«
- d) Indledningen til stk. 3, omnummereret til stk. 4, affattes således: »På de i stk. 2 anførte betingelser kan den fælles ordning, der er

nævnt i artikel 34, stk. 1, afløse nationale markedsordninger, såfremt:«.

- e) Ændringen i stk. 4, omnummereret til stk. 5, vedrører ikke den danske udgave.

## ARBEJDSKRAFTENS FRIE BEVÆGELIGHED

50) I artikel 39, stk. 3, litra d), erstattes ordet »gennemførelsesforordninger« af »forordnin-ger«.

51) I artikel 42 foretages følgende ændringer:

- a) I stk. 1 erstattes ordene »vandrende arbejds-tagere og deres ydelsesberettigede pårøren-de:« af »vandrende arbejdstagere og selv-stændige samt deres ydelsesberettigede på-rørende:«
- b) sidste stykke affattes således:
 

»Hvis et medlem af Rådet erklærer, at et ud-kast til en lovgivningsmæssig retsakt som nævnt i stk. 1 vil berøre vigtige aspekter af den pågældende medlemsstats sociale sik-ringssystem, herunder anvendelsesområde, omkostninger og økonomisk struktur, eller berøre dette systems finansielle balance, kan medlemmet anmode om, at spørgsmålet forelægges Det Europæiske Råd. I så fald suspenderes den almindelige lovgivnings-procedure. Efter drøftelse skal Det Europæ-iske Råd inden fire måneder efter denne sus-pension enten:

  - a) forelægge Rådet udkastet på ny, hvilket bringer suspensionen af den almindelige lovgivningsprocedure til ophør, eller
  - b) undlade at handle eller anmode Kommissio-nen om at forelægge et nyt forslag; i så fald anses den oprindeligt foreslåede rets-akt for ikke-vedtaget.«

## ETABLERINGSRETEN

52) I artikel 44, stk. 2, tilføjes ordet »Europa-Parlamentet,« i begyndelsen af første afsnit.

53) I artikel 45, stk. 2, erstattes ordene »På for-slag af Kommissionen kan Rådet med kvalifice-ret flertal« af »Europa-Parlamentet og Rådet kan efter den almindelige lovgivningsprocedure«.

54) I artikel 47 foretages følgende ændringer:

- a) Følgende tilføjes sidst i stk. 1: »samt om samordning af medlemsstaternes love og ad-ministrative bestemmelser om adgang til at